

**Zeitschrift:** Archives des sciences physiques et naturelles  
**Herausgeber:** Société de Physique et d'Histoire Naturelle de Genève  
**Band:** 42 (1916)

**Rubrik:** Observations météorologiques

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## OBSERVATIONS MÉTÉOROLOGIQUES

FAITES À

## L'OBSERVATOIRE DE GENÈVE

PENDANT LE MOIS

DE NOVEMBRE 1916

- 1, rosée matin et soir.  
2, forte rosée le matin, pluie de 1 h. 10 à 10 h. du soir et dans la nuit.  
3, forte rosée le soir.  
4, pluie de 7 h. à 9 h. du matin, rosée le soir, pluie dans la nuit.  
5, pluie de 7 h. du matin à 3 h. du soir, orage à 3 h. et pluie dans la nuit.  
6, pluie de 7 h. à 9 h. du matin, de 1 h. 30 à 2 h. et de 3 à 4 h. du soir.  
7, forte gelée blanche le matin, brouillard enveloppant à 7 h. 30 du matin, pluie de 7 h. à 10 h. du soir et dans le nuit.  
8, pluie de 7 h. à 10 h. 30 du matin, de 2 h. 40 à 5 h., de 7 h. 30 à 9 h. 30 du soir et dans la nuit, orages à 10 h. 10 du matin et à 3 h. 30 du soir.  
9, petite pluie à 3 h. 30 du soir, forte bise depuis 6 h. du soir.  
10 et 11, forte bise toute la journée.  
15, très forte bise toute la journée.  
17, neige de 7 h. 10 à 10 h. du soir, pluie et neige dans la nuit, hauteur de la neige 6 cm.  
18, pluie de 7 h. du matin à 10 h. du soir et dans la nuit.  
De 2 h. 30 de l'après-midi à 2 h. 30 du matin, le baromètre s'est maintenu au-dessous de 700 mm. ce qui était le record à Genève (2 Février 1912). Dans ses oscillations assez marquées pendant cette période de 12 h, le baromètre a atteint le minimum absolu de 697 mm. 8 à 10 h. du soir.  
19, pluie de 9 h. à 10 h. du matin et de 3 h. à 7 h. du soir,  
20, gelée blanche le matin, pluie dans la nuit.  
21, pluie de 7 h. du matin à 2 h. du soir.  
22, pluie et grésil de 2 h. 25 à 3 h. 15 du soir, arc-en-ciel à 2 h. 35.  
23, forte gelée blanche le matin, forte bise de 10 h. du matin à 8 h. du soir.  
24, forte gelée blanche matin et soir.  
25, forte gelée blanche le matin, pluie de 9 h. 45 à 10 h. du soir et dans la nuit.  
27, 28 et 30, gelée blanche le matin.

**Hauteur totale de la neige : 6 cm. tombés en 1 jour.**

GENÈVE - NOVEMBRE 1916

Jour du mois	PRESSION ATMOSPÉRIQUE 700mm +						VENT						NÉBULOSITÉ						PLUIE				
	BAROGRAPHIE			Moyenne la norm.			VENT			Dominant			Vit. moy. kil. h.			Durée d'insol- lation			Hauteur 24 h.			Nombre d'heures	
	7 h.	1 h.	9 h.	8 Obs.	Moyenne	Ecart av.	7 h.	1 h.	9 h.				7 h.	1 h.	9 h.				h.	mm.	mm.		
1	32.2	31.2	29.7	31.33	29.4	5.17	29.4	26.2	29.4	N.	0 N.	1 SW.	2.5	3	5	6	5.1	21.0	13	13	13		
2	28.4	27.4	24.2	25.5	27.87	1.71	22.6	22.6	29.6	E.	0 N.	1 W.	0 var.	0.8	7	10	9	0.9	4.5	7	7	7	
3	27.3	24.2	23.2	25.60	- 0.55	- 0.55	14.8	14.8	22.8	S.	0 NNE.	1 WSW.	0 calme	1.1	2	8	0	4	2.8	9.4	11	11	
4	22.7	20.2	16.2	20.11	- 6.05	- 6.05	15.01	- 11.15	12.2	NW.	0 S.	0 SSW.	0 calme	0.8	10	7	8	0.9	29.2	4	4	4	
5	14.2	15.7	17.0	15.01	17.4	17.4	22.6	22.07	17.4	SW.	1 S.	0 S.	0 calme	1.5	10	10	9	0.9	29.2	11	11	11	
6	20.1	22.6	26.5	22.07	- 4.09	- 4.09	17.4	17.4	26.5	S.	1 NW.	1 SW.	1 var.	1.8	10	9	1	0.2	2.0	8.6	9	9	
7	23.2	20.7	19.1	21.54	- 4.63	- 4.63	16.69	- 9.49	14.8	SW.	0 N.	0 S.	0 calme	1.3	3	8	10	7	1.7	8.6	9	9	
8	14.8	15.9	19.1	19.1	16.69	- 9.49	22.84	- 3.35	20.1	SE.	1 E.	1 SW.	0 SE.	1	3.8	10	9	0.0	21.0	10	10	10	
9	21.0	22.6	26.8	26.8	33.8	30.45	4.25	27.1	34.2	SW.	1 NE.	1 N.	2 NE.	1	3.4	7	4	1	4.1	....	....	....	
10	28.7	30.6	33.8	33.8	34.7	34.89	+ 8.68	34.1	35.6	NNE.	2 NNE.	2 NNE.	2 NNE.	3	24.3	7	6	10	8	3.9	....	....	
11	35.3	35.0	32.8	32.7	33.36	+ 7.14	32.3	34.6	34.6	N.	2 NNE.	2 NNE.	2 NNE.	1	8.7	10	10	10	10	0.0	0.0	0.0	
12	33.9	31.0	31.0	31.6	31.52	+ 5.28	30.7	32.2	32.2	NNE.	1 NNE.	1 NNE.	1 NNE.	1	7.3	10	10	10	10	0.0	0.0	0.0	
13	31.7	31.1	29.4	28.6	30.01	+ 3.76	28.0	31.5	31.5	NE.	1 NNE.	1 NNE.	1 NNE.	1	4.2	10	9	10	10	0.2	....	....	
14	31.1	26.8	26.9	28.1	27.30	+ 1.03	26.2	28.4	28.4	NNE.	3 NNE.	3 NNE.	3 NNE.	3	33.8	5	1	8	5	4.9	....	....	
15	26.8	26.6	26.0	26.85	+ 0.56	+ 0.56	25.4	28.1	28.1	NNE.	2 NNE.	1 SSW.	1 SSW.	1	10.4	8	8	0	5	0.8	15.7	12	
16	27.4	23.8	20.5	714.9	20.73	- 5.58	712.2	25.4	25.4	SW.	1 NNE.	1 SW.	1 SW.	1	1.9	0	9	10	7	1.5	4.3	....	
17	5.4	0.1	698.2	3.09	-23.25	697.8	12.2	W.	1 SE.	1 SE.	1 SE.	1 SE.	1 calme	1.1	10	10	10	10	10	0.0	41.5	18	
18	2.8	5.4	709.6	5.05	-21.31	698.4	10.4	SW.	2 SSW.	2 NNW.	1 SW.	2 SSW.	2 calme	1.2	8	9	2	7	2.3	1.9	5	5	
19	13.3	14.6	14.2	13.48	-12.91	710.4	15.0	SW.	1 NNE.	1 SSW.	1 SW.	1 S.	1 var.	2.2	5	9	10	8	4.0	1.0	2	2	
20	13.9	15.7	18.9	15.67	-10.74	13.3	19.4	NE.	1 SSE.	1 SSE.	1 SSE.	1 SSE.	1 calme	3.6	10	9	9	0	0	3.9	7	7	
21	21.6	24.1	30.1	24.29	-2.15	19.4	31.2	SSE.	1 SSE.	1 SSE.	1 SSE.	1 SSE.	1 calme	3.2	9	3	0	0	2.6	0.5	1	1	
22	34.3	35.3	36.7	34.83	+ 8.36	31.2	36.9	SE.	1 NNE.	2 NE.	1 NNE.	2 NE.	1 calme	1.6	9	0	0	0	6.0	....	....	....	
23	37.1	35.9	36.6	36.6	<b>36.62</b>	<b>+10.12</b>	35.5	<b>37.5</b>	36.3	SSE.	1 SW.	1 SSW.	1 SSW.	1 calme	0.8	10	9	10	9	0	6.3	9	9
24	34.2	30.5	23.2	30.63	+ 4.10	21.9	36.3	SSE.	1 SW.	1 SSW.	1 SW.	1 SW.	1 calme	0.8	9	9	9	9	0	0	15.1	9	
25	22.1	22.0	20.7	21.69	- 4.88	20.3	33.0	SSW.	1 WSW.	1 SW.	1 NNE.	1 E.	1 var.	9.8	9	9	9	9	0	0.6	....	....	
26	21.8	24.2	29.3	24.20	- 2.40	20.1	30.5	SE.	1 NNE.	1 E.	1 NNE.	1 NE.	1 var.	3.6	8	7	0	5	4.0	....	....	....	
27	32.2	33.1	34.9	33.00	+ 6.36	30.5	35.8	NE.	1 NNE.	1 NE.	1 NNE.	1 SW.	1 var.	7.5	9	9	9	9	0	0.7	....	....	
28	36.1	35.2	33.7	35.13	+ 8.46	33.1	36.6	E.	1 NNE.	1 SW.	1 SE.	1 calme	2.1	9	1	0	3	5.4	....	....	....		
29	31.9	31.6	31.3	31.84	+ 5.13	30.8	33.1	SW.	1 SE.	1 calme	0.8	10	9	10	10	10	0	0	0	0	0		
30	24.97	24.70	25.09	24.92	- 0.93															6.09	7.6	6.0	

GENÈVE - NOVEMBRE 1916

Jour du mois	TEMPÉRATURE						FRACTION DE SATURATION EN %						Tempér. du Rhône		Limi- ni- mètре	
	7 h.	1 h.	9 h.	Moyenne	Ecart avec la normale	Max.	7 h.	1 h.	9 h.	Moyenne	Ecart av. la norm.	Min.	Max.	Midi	Boat avec la normale	
1	+ 8.8	+ 13.4	+ 9.3	+ 10.98	+ 4.01	0	+ 8.0	+ 8.0	+ 8.0	+ 8.5	+ 2	71	10.5	- 1.2	1745	
2	+ 6.5	+ 12.6	+ 9.5	+ 9.55	+ 2.76	15.6	95	90	90	97	- 7	70	10.7	- 0.8	1715	
3	+ 6.4	+ 11.8	+ 7.2	+ 9.11	+ 2.50	6.0	14.8	97	92	87	+ 4	62	98	- 0.4	1805	
4	+ 4.0	+ 12.2	+ 8.3	+ 7.24	+ 0.80	2.6	12.9	97	93	92	+ 8	80	97	- 0.3	1740	
5	+ 9.8	+ 8.7	+ 7.6	+ 8.44	+ 2.18	6.5	10.4	99	89	94	+ 10	78	94	-	1755	
6	+ 6.8	+ 10.2	+ 5.5	+ 7.41	+ 1.32	4.7	10.6	91	74	90	- 3	72	94	- 0.3	1835	
7	+ 0.0	+ 8.8	+ 8.2	+ 5.45	- 0.47	- 0.8	9.8	96	73	84	- 0	66	98	- 0.2	1755	
8	+ 9.6	+ 10.0	+ 6.6	+ 8.29	+ 2.55	+ 5.8	10.9	95	84	95	+ 9	81	98	+ 0.3	1815	
9	+ 5.6	+ 9.5	+ 9.5	+ 7.9	+ 2.20	5.0	10.6	88	55	66	- 10	53	94	- 0.3	1880	
10	+ 7.8	+ 9.6	+ 8.7	+ 8.60	+ 3.20	6.8	10.2	74	66	73	- 12	63	81	- 0.3	1840	
11	+ 8.2	+ 8.8	+ 8.3	+ 8.39	+ 3.15	7.5	9.0	78	73	74	- 9	71	82	+ 0.2	1835	
12	+ 7.4	+ 7.5	+ 7.1	+ 7.44	+ 2.37	6.3	8.5	80	78	80	- 6	72	83	-	1800	
13	+ 6.1	+ 8.1	+ 9.1	+ 7.60	+ 2.69	5.5	10.0	85	81	87	- 0	78	92	0.2	1790	
14	+ 5.4	+ 10.5	+ 8.2	+ 8.65	+ 3.91	4.8	13.0	91	78	81	- 2	62	95	+ 0.1	1775	
15	+ 4.8	+ 6.4	+ 3.2	+ 5.30	+ 0.72	+ 2.4	7.8	74	60	69	- 17	57	80	- 0.1	1785	
16	+ 0.6	+ 2.7	- 0.3	+ 1.40	- 3.02	- 2.2	3.8	71	56	65	- 16	51	80	0.0	1790	
17	- 4.4	+ 1.7	- 0.1	- 0.71	- 4.97	- 5.2	2.0	86	68	98	- 3	65	87	+ 0.1	1740	
18	+ 0.0	0.4	+ 1.5	+ 1.39	- 0.91	- 3.71	- 0.9	2.2	99	93	96	- 12	47	88	-	1770
19	+ 7.3	9.4	+ 7.0	+ 7.31	+ 3.36	+ 4.8	11.0	70	54	66	- 11	73	100	- 0.2	1735	
20	+ 2.9	8.8	+ 5.2	+ 5.74	+ 1.95	2.0	10.6	82	52	87	- 3	75	96	0.5	1805	
21	+ 4.6	5.8	+ 5.5	+ 5.21	+ 1.57	3.8	6.3	90	88	77	- 1	52	98	+ 0.7	1765	
22	+ 3.3	9.8	+ 2.2	+ 4.51	+ 1.02	1.2	10.5	89	56	96	- 11	55	90	+ 0.9	1765	
23	+ 3.2	6.2	+ 2.4	+ 4.03	+ 0.69	+ 1.0	6.7	83	56	86	- 4	62	94	+ 0.8	1770	
24	- 1.8	+ 4.0	+ 0.6	+ 0.81	- 2.39	- 2.8	5.6	88	70	92	96	+ 11	53	-	1730	
25	- 3.0	- 0.2	+ 2.1	+ 0.65	- 3.71	- 4.0	10.2	98	97	92	- 9	57	93	- 0.5	1725	
26	+ 4.8	+ 6.6	+ 1.9	+ 5.20	+ 2.28	+ 1.2	7.3	75	60	87	- 6	61	92	+ 0.2	1720	
27	- 0.3	4.9	+ 2.3	+ 2.54	- 0.24	- 1.5	6.2	87	69	80	- 15	60	86	+ 0.5	1730	
28	+ 1.6	4.4	+ 3.4	+ 2.64	0.00	- 0.8	4.6	74	65	64	- 6	64	84	+ 0.7	1715	
29	- 0.4	3.6	- 0.3	1.36	- 1.5	- 2.5	4.8	85	70	90	- 1.97	- 1.97	98	+ 0.8	1720	
30	- 0.5	+ 2.0	+ 2.0	+ 0.9	+ 0.41	- 2.5	2.4	91	96	91	- 6	64	95	+ 0.7	1770	
Mois	+ 3.84	+ 7.27	+ 4.99	+ 5.35	+ 0.80	+ 2.32	8.77	87	72	84	- 2			9.98	- 0.35	

## MOYENNES DE GENÈVE — NOVEMBRE 1916

**Correction pour réduire la pression atmosphérique de Genève à la pesanteur normale : + 0<sup>mm</sup>.02.** — Cette correction n'est pas appliquée dans les tableaux.

### Pression atmosphérique : 700<sup>mm</sup> +

	1 h. m. mm	4 h. m. mm	7 h. m. mm	10 h. m. mm	1 h. s. mm	4 h. s. mm	7 h. s. mm	10 h. s. mm	Moyennes mm
1 <sup>re</sup> déc.	23.57	23.20	23.26	23.59	23.12	22.90	23.35	23.82	23.35
2 <sup>e</sup> »	23.39	23.26	23.45	23.28	22.23	21.89	22.11	21.71	22.63
3 <sup>e</sup> »	27.94	28.07	28.51	29.39	28.75	28.70	29.32	29.64	28.79
Mois	24.97	24.84	24.97	25.42	24.70	24.50	24.93	25.06	24.92

### Température

•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1 <sup>re</sup> déc.	+ 6.85	+ 6.70	+ 6.53	+ 9.21	+ 10.68	+ 9.74	+ 8.66	+ 7.90	+ 8.28
2 <sup>e</sup> »	4.90	4.25	3.83	5.20	6.43	6.32	5.58	4.69	5.45
3 <sup>e</sup> »	2.17	1.40	1.15	2.73	4.71	4.24	2.71	1.74	2.61
Mois	+ 4.64	+ 4.12	+ 3.84	+ 5.71	+ 7.27	+ 6.77	+ 5.65	+ 4.78	+ 5.35

### Fraction de saturation en %

1 <sup>re</sup> décade	90	90	92	85	75	77	85	87	85
2 <sup>e</sup> »	81	83	82	76	69	72	77	81	77
3 <sup>e</sup> »	85	88	86	79	72	74	81	88	82
Mois	85	87	87	80	72	74	81	85	81

Dans ce mois l'air a été calme 300 fois sur 1000.

Le rapport des vents  $\frac{\text{NNE}}{\text{SSW}} = \frac{107}{56} = 1.91$

### Moyennes des 3 observations (7<sup>h</sup>, 1<sup>h</sup>, 9<sup>h</sup>)

Pression atmosphérique.....	24.92
Nébulosité .....	6.8
	$\frac{7+1+9}{3}.. + 5.37$
Température	$\frac{7+1+2\times 9}{4}.. + 5.27$
Fraction de saturation.....	81 %

### Valeurs normales du mois pour les éléments météorologiques, d'après Plantamour :

Press. atmosphér.. (1836-1875)	725.85
Nébulosité.. (1847-1875).	7.8
Hauteur de pluie.. (1826-1875).	74.0
Nombre de jours de pluie. (id.).	11
Température moyenne... (id.).	+ 4°.55
Fraction de saturat. (1849-1875).	83 %

## Observations météorologiques faites dans le canton de Genève

### Résultats des observations pluviométriques

Station	CÉLIGNY	COLLEX	CHAMBERSY	CHATELAINE	SATIGNY	ATHENAZ	COMBESIÈRES
Hauteur d'eau en mm.	194.5	187.2	169.4	161.7	192.9	172.0	174.5
Station	VEYRIER	OBSERVATOIRE		COLOGNY	PUPLINGE	JUSSY	HERMANGE
Hauteur d'eau en mm.	163.2	170.8		156.7	159.3	159.3	170.8

## OBSERVATIONS MÉTÉOROLOGIQUES

FAITES AU

## GRAND SAINT-BERNARD

PENDANT LE MOIS

DE NOVEMBRE 1916

Les 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 17, 18, 20, 21, 22, 25 et 26 neige.

4, 9 et 14 brouillard toute la journée.

3, 5, 10, 15, 21, 22 et 26 brouillard une partie de la journée.

1, 2, 3, 4, 5, 17, 18, 20, 25 et 28 vent très fort.

9, 21 et 22 très forte bise.

Le 5 fréquents éclairs dans la soirée.